

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



montag, 28. februar 1972

blatt 461

50 jahre wiener stadtschulrat

4 wien, 28.2. (nk) der stadtschulrat fuer wien feiert in diesen tagen das jubilaeum seines 50jaehrigen bestandes. aus diesem anlass findet kommenden montag eine festsitzung des kollegiums des wiener stadtschulrats statt. bundespraesident franz j o n a s hat sein erscheinen zu dieser sitzung zugesagt, die im gemeinderats-sitzungssaal des rathauses stattfinden wird.

geehrte redaktion !

zu der festsitzung des kollegiums des stadtschulrats fuer wien laden wir sie herzlich ein.

zeit: montag, 6. maerz, 10 uhr.

ort: rathaus, gemeinderats-sitzungssaal.

0951

Terminvorschau

=====

für die Zeit vom 29. Februar bis 3. MärzDienstag, 29. Februar:

- 9.00 Uhr, Kindergarten 8, Josefstädter Straße 93, Eröffnung
11.30 Uhr, Landesregierung und Stadtsenat
18.00 Uhr, Überreichung Sportehrenzeichen an Ilona Gusenbauer
und Kurt Pittner, Südbüffet des Festsaales, Rathaus

Mittwoch, 1. März:

- 10.00 Uhr, Eröffnung der Prüf- und Versuchsanstalt im Gaswerk
Simmering, 11, Eyzinggasse 12

Donnerstag, 2. März:

- 12.00 Uhr, Pressekonferenz Stadtplanungskommission, Stadtsenatssaal

Freitag, 3. März:

- 12.00 Uhr, UNO-Generalsekretär Dr. Kurt Waldheim, Eintragung ins
Goldene Buch im Rathaus, Stadtsenatssaal

- - -

neue ausstellungsraeume fuer das meidlinger bezirksmuseum

1 wien, 28.2. (rk) das meidlinger bezirksmuseum hat ein neues domizil erhalten. dank der unterstuetzung durch die stadt wien konnte das meidlinger bezirksmuseum, das bisher im gebaeude der knaben- und maedchen-volksschule, 12, nymphengasse 7 untergebracht war, vor kurzem neue und modern ausgestattete raeumlichkeiten in der kobingergasse 7 beziehen.

die geschichte des bezirkes wird in insgesamt vier schauraeumen gezeigt. diese reicht von der ur- und fruehgeschichte ueber die roemerzeit bis in jene zeit, als es noch vororte gab. darueber hinaus iat aber auch der geschichte des theaterwesens in meidling, der entwicklung der im bezirk ansaessigen industrie, den schulen sowie dem sozialen wohnungsbau breiter raum gewidmet.

die galerie des meidlinger bezirksmuseums - die im erdgeschoss des gebaeudes untergebracht ist - wird ihre ausstellungstaetigkeit mit einer sonderausstellung des akademischen bildhauers rudolf k e d e l beginnen.

vizebuengermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r wird kommenden montag, den 6. maerz, um 17 uhr, den neuen ausstellungsraeumen des meidlinger bezirksmuseums einen besuch abstaten ~~und sie bei~~ dieser gelegenheit offiziell ihrer bestimmung uebergeben.

0922

geehrte redaktion !

7 wir erinnern daran, dass buengermeister felix s l a v i k morgen, diensttag, den beiden sportlern ilona g u s e n b a u e r und kurt p i t t n e r das sportehrenezeichen der stadt wien ueberreichen wird.

bitte merken sie vor:

zeit: diensttag, 29. februar, 18 uhr.

ort: rathaus, suedbuffet des festsaals (zugang: praesidialstiege, rathauseingang lichtenfelsgasse).

1002

naechste woche pressekonferenz 'viennale'

5 wien, 28.2. (rk) die wiener filmfestwoche 'viennale' findet heuer vom 16. bis zum 23. maerz statt. die eroeffnungsvorstellung im forumkino praesentiert den gesellschaftskritischen spanischen film 'garten der lueste'. ueber die weiteren einzelheiten berichten die praesidentin der viennale, vizebuergermeister gertrude froehlich-sandner, und viennale-geschaeftsfuehrer dr. otto wladika kommenden montag in einer pressekonferenz.

geehrte redaktion!

zu der pressekonferenz ueber die viennale 1972 laden wir sie herzlich ein.

zeit: montag, 6. maerz, 11 uhr.

ort: presseclub concordia.

0955

geehrte redaktion!

6 wir erinnern daran, dass morgen, dienstag, buergermeister felix slavik gemeinsam mit wohlfahrtsstadtraetin maria jacobis wiens groesstes kindertagesheim der zweiten republik, im 8. bezirk, in der josefstaedter strasse 93 - 97, seiner bestimmung uebergeben wird.

sie werden herzlich eingeladen, zu dieser eroeffnung foto-reporter und berichterstatter zu entsenden.

bitte merken sie vor:

zeit: dienstag, 29. februar, 9 uhr.

ort: kindertagesheim, josefstaedter strasse 93 - 97.

0958

Louis treumann zum gedenken

8 wien, 28.2. (rk) auf den 1. maerz faellt der 100. geburtstag des operettensaengers Louis t r e u m a n n (richtiger name: pollitzer), der 1872 in wien geboren wurde.

er sollte kaufmann werden, besuchte aber als ''claqueur'' fleissig das theater und nahm schliesslich als chorfuehrer an einer schmiere in ungarnd ein engagement an. er weigerte sich auch, eine schauspielerschule zu besuchen und wollte von der pike auf am theater dienen. 1889 ging er als inspizient nach laibach. ein jahrelanges wanderleben auf den verschiedensten kleinen und kleinsten buehnen deutschland bildete ihn zum gesangskomiker aus. vom grazer landes-theater wurde er schliesslich durch direktor jauner, der seine grosse begabung erkannt hatte, an das carl-theater in wien geholt. gleichzeitig mit ihm waren rudolf schildkraut, tini senders und glawatsch engagiert. dem carl-theater blieb treumann auch in der hauptsache seiner schauspielerischen taetigkeit treu. von 1899 bis 1905 spielte er dort in einer grossen anzahl von operetten und schuf sich seinen namen als bonvivant und charakterkomiker. seine bekanntesten rollen waren der josef in ''wiener blut'', der florian lieblich im ''suessen maedel'', der wolf baer pfefferkorn in lehars ''rastelbinder'' und der sosias in lehars ''der goettergatte''. ferner spielte er noch im ''bettelstudent'', in der ''geisha'', im ''opernball'' von heuberger, in milloeckers ''apajune, der wassermann'' und im ''schaetzmeister'' von ziehrer. von 1906 bis 1909 war treumann im theater an der wien engagiert, von 1910 bis 1912 am johann strauss-theater. 1914 uebernahm er die kuenstlerische direktion am tivoli-theater in bremen, 1916 finden wir ihn in berlin. nach kriegsende ist er wieder zeitweilig am carl-theater taetig. gemeinsam mit rosi werginz und richard waldemar spielte er in nedbals ''die schoene saskia'', 1922 den prinz radjami in kalmans ''die bajadere''. 1925 ist er in zuerich, 1926 zum letzten mal im carl-theater, wo er willi engel-bergers operette ''die bojarenbraut'' inszeniert und selbst auch mitspielt. nach dem ende des carl-theaters war auch seine grosse zeit zu ende.

Louis treumann und seine kunst sind rasch in vergessenheit geraten. in den dreissigerjahren scheint sein name nirgends mehr auf. waehrend des zweiten weltkrieges wurde er, schon als greis, nach theresienstadt verschleppt und ist dort, wahrscheinlich im juli 1944, zugrundegegangen.

1026

70. geburtstag von gustav kuenstler

3 wien, 28.2. (rk) am 1. maerz vollendet der kunsthistoriker schriftsteller und verleger dr. gustav k u e n s t l e r das 70. lebensjahr.

gustav adolf kuenstler wurde 1902 in wien geboren und besuchte hier auch die universitaet. seine wissenschaftliche taetigkeit galt vorwiegend der modernen kunst und den aesthetischen und dramaturgischen problemen des filmes, hauptsaechlich aber der erfassung und erschliessung der wiener kulturschaetze. waehrend er in der zeit 1938 bis 1945 verstaendlicherweise gewisse schranken beachten musste, umsomehr, als er aus seinem oesterreichtum kein hehl zu machen pflegte - in dieser zeit erschienen ''wien, die perle des reiches'' in zusammenarbeit mit dr. holzmann und die 1. auflage des werkes ''kleiner fuehrer zur alten kunst und kultur der stadt wien'' -, rief er nach 1945 wieder die kulturzeitschrift ''die wiener buehne'' ins leben, die bis 1950 eine der wenigen zeitschriften von geistigem format war. 1956 gab er den band ''egon schiele als graphiker'' heraus. nach dem abgang von franz glueck uebernahm er die leitung des kunstverlages anton schroll, die er seither mit grossem erfolg innehat. sein ''kleiner fuehrer'' - wohl sein bekanntestes werk - wurde 1947 in zweiter auflage gedruckt. neben einer grossen anzahl von kleineren aufsaetzen, in denen er stets unbeinbar fuer die echte kunst eintrat, erschienen 1960 ''der film als erlebnis'' und 1964 ''der architekt adolf loos, darstellung seines schaffens nach werkgruppen, chronologisches werkverzeichnis''. als mensch und gelehrter wird gustav kuenstler wegen seiner bescheidenen und vornehmen haltung allseits geschaezt.

0945

wassersituation gleichbleibend

10 wien, 28.2. (rk) die wassersituation in wien ist gegenueber der vorwoche annaeherd gleichgeblieben. zwar stiegen auch an diesem wochenende die wasserreserven geringfuegig, die behaelter sind jedoch nach wie vor nur zu einem kleinen teil gefuehlt. die wassersparmassnahmen bleiben deshalb bis auf weiteres aufrecht. die verantwortlichen stellen den wienern ein gutes zeugnis aus: das disziplinierte verhalten der bevoelkerung fuehrte dazu, dass verbrauch und zufluss einander auch an den wochentagen ungefaehr die waage halten.

mit dem aufheben der wassersparmassnahmen ist fruehstens nach eintreten und wirkung der schneesmelze mitte oder ende maerz zu rechnen. es sei denn, in der naechsten zeit gaebe es eine laengerdauernde regenperiode mit ergiebigen niederschlaegen.

das waschen von autos gibt immer wieder zu missverstaendnissen anlass. es ist waehrend der aufrechterhaltung der sparmassnahmen nicht voellig verboten, wie vielfach angenommen wird. allerdings duerfen nur jene betriebe, die fuer das fuehren einer wagenwaschanlage eine gewerbeberechtigung haben, die arbeit aufrechterhalten. tankstellen oder reparaturwerkstaetten, die wagenwaesche normalerweise als zusaetzlichen kundendienst anbieten, koennen dieses service erst wieder nach aufhebung der sparmassnahmen leisten. allerdings sind auch die inhaber von gewerbeberechtigungen dazu angehalten, 20 prozent wasser einzusparen.

1026

preisguenstige gemuese- und obstsorten

9 wien, 28.2. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: chinakohl 6 bis 7 schilling, karotten 6 bis 7 schilling, weisskraut 4 schilling je kilogramm, grundsalat 3 bis 4 schilling je stueck.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 5 bis 6 schilling, birnen (qualitaetsklasse 1) 7 bis 8 schilling, orangen 6 bis 7 schilling je kilogramm.

1027

infektionskrankheiten im jaenner

11 wien, 28.2. (rk) aus dem monatsbericht des gesundheitsamtes der stadt wien ueber die anzeigepflichtigen infektionskrankheiten geht hervor, dass es im jaenner 1.485 faelle von grippeerkrankungen, davon 18 mit toedlichem ausgang in wien gegeben hat. ferner verzeichnet der monatsbericht 156 scharlachfaelle, 71 faelle von infektiöser leberentzuendung, vier faelle von keuchhusten und einen malariafall.

in den tbc-fuersorgestellen wurden 6.285 besucher gezaehlt, darunter 2.689 neuuntersuchungen. in 95 faellen wurde eine aktive tuberkulose festgestellt. es wurden 1.414 roentgendurchleuchtungen, 1.016 hausbesuche, 208 roentgenaufnahmen und 3.116 schirmbildaufnahmen vorgenommen.

in die beratungsstelle fuer geschlechtskrankheiten kamen 3.005 personen, es wurden 474 neue venerische erkrankungen festgestellt. von 557 im wochendurchschnitt untersuchten kontrollprostituierten waren 50, von 53 untersuchten geheimprostituierten waren 9 venerisch infiziert.

in den 56 mutterberatungsstellen wurden 7.792 beratungen durchgefuehrt. in den fuenf schwangerenberatungsstellen wurden 610 frauen untersucht. bei 72 frauen wurden erkrankungen festgestellt, die zu einer stoerung der schwangerschaft fuehren koennen.

in den gesundenuntersuchungsstellen wurden im jaenner 518 personen untersucht. es wurden 14 geschwulstverdaechtige befunde erhoben und 361 personen wegen anderer erkrankungen ihren aerzten zugewiesen.

'arbeitsgespraech' der bauexperten:
problematik der aussenwaende

12 wien, 28.2. (rk) in seinem vierten fachseminar ueber bauschaeden, das am montag ganzttaegig in der volkshalle des rathauses mit einer beteiligung von rund 350 bauexperten aus ganz oesterreich abgehalten wurde, behandelte der namhafte westdeutsche bauanalytiker dipl.-ing. raimund p r o b s t , architekt und lehrbeauftragter der universitaet karlsruhe, die problematik der aussenwaende aus beton und mauerwerk. veranstalter sind der oesterreichische staedtebund, das oesterreichische institut fuer bauforschung und der oesterreichische ingenieur- und architektenverein. die seminar- methodik bestand in einer lebhaften wechselrede zwischen dem referenten und dem auditorium. probst analysierte schaeden, die in symptomatischer weise im deutschen baugeschehen auftreten und leitete daraus seine erkenntnisse ab.

in einleitenden worten von stadtbaudirektor prof. dipl.-ing. dr. rudolf k o l l e r (stadtbaudirektor dipl.-ing. tassilo lendenfeld aus sankt poelten, stellvertretender vorsitzender des staedtebund-bauausschusses, verlas sie im auftrag des verhinderten prof. koller) wurde auf die bedeutung des themas verwiesen. die rasche entwicklung neuer methoden lasse fehler mitunter nicht vermeiden. angesichts der tatsache, dass in oesterreich jaehrlich etwa 20 milliarden schilling verbaut werden, muesse man alle mittel zur vermeidung von fehlerquellen einsetzen. so habe etwa das oesterreichische institut fuer bauforschung mehrere forschungsauftraege ueber waermedaemmung durchgefuehrt. auch denke das institut daran, eine fibel ueber bauschaeden zu veroeffentlichen. im lauf des jahres 1972 sollen uebrigens noch weitere sieben bauschaeden-seminare mit probst in wien durchgefuehrt werden.

probst verwies unter anderem auf die oft elementaren fehler, die etwa bei der kombination von beton und mauerwerk vom technologischen her gemacht wuerden. auch warf er den baustoffherstellern vor, dass sie mitunter ueber neue baustoffe zu wenig aufklaeren.

bezirksmuseum hernals:

von tuerkennot und eselsritt

2 wien, 28.2. (rk) den tuerkenbelagerungen 1529 und 1683 sowie den damit verbundenen folgen fuer hernals ist die historische sonderausstellung 'hernals in schwerer zeit' gewidmet, die gegenwaertig im hernalser bezirksmuseum, 17, hernalser hauptstrasse 72 - 74, gezeigt wird.

zahlreiche originalexponate, wie etwa eine tuerkenfahne und verschiedene waffen, bildtafeln, topographien, modelle und wertvolle kirchliche leihgaben vermitteln ein anschauliches bild der damaligen notzeiten. doch auch das volksfest des sogenannten 'hernalser tuerken- oder eselrittes' - als spott auf den schimpflichen abzug der tuerken - wird durch verschiedene zeitgenoessische illustrationen und figurale gestaltungen anschaulich dargestellt.

handschriften von franz schubert ist eine weitere von alois c h a l u s gesammelte und interpretierte ausstellung gewidmet, die zur zeit in den raeumen des bezirksmuseums zu sehen ist. zweck dieser dokumentation ist es, auf grund von vergleichenden handschriften - briefen, widmungen und kompositionen -, verschiedene, im nachhinein getaetigte faelschungen nachzuweisen.

die beiden ausstellungen - sie wurden vergangenen sonntag von bezirksvorsteher josef v e l e t a eroeffnet - sind jeweils montag von 18 bis 20 uhr sowie sonn- und feiertags von 10 bis 12 uhr geoeffnet.

0940

rohrgebrechen in der gumpendorfer strasse

13 wien, 28.2. (rk) die wiener wasserwerke arbeiten derzeit mit hochdruck, um die folgen eines rohrgebrechens in der gumpendorfer strasse etwa im bereich der eisvogelgasse (beim hausnummer 136) zu beheben. das rohrgebrechen war am samstag aufgetreten und das austroemende wasser hatte die fahrbahn unterwaschen, sodass diese auf ein kurzes stueck eingebrochen war. bis montag vier uhr frueh war daher die gumpendorfer strasse fuer den verkehr in beiden richtungen gesperrt, derzeit kann sie wieder in beiden richtungen benuetzt werden, doch besteht bei der gebrechenstelle wartepflicht bei gegenverkehr. im guenstigsten fall koennen die sanierungsarbeiten montag abend abgeschlossen sein, so dass dann die behinderungen hinfaellich werden.

1144

kulturschilling ab 1. maerz

16 wien, 28.2. (rk) das vom wiener landtag am 28. jaenner beschlossene gesetz ueber die einhebung eines kulturschillings in wien ist im neuen landesgesetzblatt fuer wien (5. stueck, ausgabedatum 28. februar) enthalten. das gesetz tritt somit am 1. maerz 1972 in kraft. der kulturschilling betraegt zehn prozent der fernseh- beziehungsweise rundfunkgebuehr. alle personen, die von der fernseh- beziehungsweise rundfunkgebuehr befreit sind, brauchen selbstverstaendlich auch keinen kulturschilling zu bezahlen.

ein weiteres stueck des landesgesetzblattes enthaelt die 6. novelle zur besoldungsordnung 1967.

beide landesgesetzblaetter sind um je einen schilling im drucksortenverlag der stadthauptkasse, 1, rathaus, stiege 7, hochparterre, und in der verkaufsstelle der oesterreichischen staatsdruckerei - wiener zeitung, 3, rennweg 12 a, erhaeltlich.

1337

wiener zuwanderer-fonds:

schaffung eines ''gastarbeiter-notrufes'' und kostenloser
uebersetzungsdienst

15 wien, 28.2. (rk) unter dem vorsitz von wohlfahrtsstadt-
raetin maria j a c o b i fand montag die erste sitzung des
anfang dieses jahres konstituierten wiener zuwandererfonds
statt. hauptaufgabe der sitzung war es vor allem, einen arbeits-
und finanzplan fuer das jahr 1972 zu erstellen.

das programm sieht unter anderem die errichtung einer per-
manenten beratung und eines kostenlosen uebersetzungsdienstes vor.
dabei ist gedacht, etwa ab mitte maerz in der geschaeftsstelle
des zuwanderer-fonds 1, schottenring 24, eine art ''notruf fuer
gastarbeiter'' zu installieren. durch die wahl einer bestimmten
nummer wird der hilfesuchende direkt mit einem diensthabenden
sprachkundigen sozialberater verbunden. diese einrichtung soll
Jeweils montag bis freitag von 8 bis 16 uhr fuer dringende
auskuenfte und die vermittlung von hilfeleistungen zur verfuegung
stehen.

der ebenfalls ab mitte maerz in den raeumen der geschaefts-
stelle installierte uebersetzungsdienst wird sowohl fuer die fremd-
sprachigen arbeitnehmer als auch fuer die inlaendischen arbeitgeber
zur verfuegung stehen und kostenlos uebersetzungen durchfuehren.

1326

rinderhauptmarkt vom 28. februar

17 wien, 28.2. (rk) unverkauft vom vormarkt: 0, neuzufuhr inland:
11 ochsen, 99 stiere, 184 kuehe, 77 kalbinnen, summe 371. gesamt-
auftrieb dasselbe. verkauft: 11 ochsen, 99 stiere, 182 kuehe,
76 kalbinnen, summe 368. unverkauft: 2 kuehe, 1 kalbin, summe 3.

notierungen: ochsen 16.80 bis 18.20, stiere (16.-/2 stueck)
16.80 bis 19.20, kuehe 12.40 bis 15, extrem 15.20 bis 16 (3),
kalbinnen 16 bis 18.50, extrem 19 (1), beinlvieh: kuehe (7.-/1 stueck)
10 bis 12, ochsen und kalbinnen 13.80 bis 15.80.

der durchschnittspreis ermaessigte sich bei ochsen um
44 groschen, bei stieren um 10 groschen und erhoehrte sich bei
kuehen um 8 groschen sowie bei kalbinnen um 21 groschen je
kilogramm. die durchschnittspreise einschliesslich beinlvieh
betragen: ochsen 17.11, stiere 17.99, kuehe 13.34, kalbinnen
16.92. beinlvieh verteuerte sich bis zu 10 groschen je kilogramm.

auftrieb und preis im auslandsschlachthof (laut mitteilung
des veterinaeramtes der stadt wien): 24 rinder aus ungarn,
verkaufspreis 18.70.

1525